

PADOMES LĒMUMS

(2006. gada 14. februāris),

ar ko pagarina to pasākumu piemērošanas laikposmu, kuri paredzēti Lēmumā 2002/148/EK, ar kuru noslēdz konsultācijas ar Zimbabvi saskaņā ar ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 96. pantu

(2006/114/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 300. panta 2. punkta otro daļu,

ņemot vērā Iekšējo nolīgumu ⁽¹⁾ par pasākumiem, kas jāveic, un procedūrām, kas jāievēro, lai īstenotu ĀKK un EK Partnerattiecību nolīgumu, kas parakstīts Kotonū 2000. gada 23. jūnijā ⁽²⁾, un jo īpaši tā 3. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ar Lēmumu 2002/148/EK ⁽³⁾ tika pabeigtas konsultācijas ar Zimbabves Republiku saskaņā ar ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 96. panta 2. punkta c) apakšpunktu un tika veikti attiecīgie pasākumi, kas precizēti minētā lēmuma pielikumā.
- (2) Ar Lēmumu 2005/139/EK ⁽⁴⁾ Lēmuma 2002/148/EK 2. pantā minēto pasākumu piemērošanu, kuru pagarināja līdz 2004. gada 20. februārim ar Lēmumu 2003/112/EK ⁽⁵⁾ un līdz 2005. gada 20. februārim ar Lēmumu 2004/157/EK ⁽⁶⁾, pagarināja līdz 2006. gada 20. februārim.

- (3) Zimbabves valdība turpina pārkāpt būtiskos elementus, kas minēti ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 9. pantā, un pašreizējie apstākļi šajā valstī nenodrošina cilvēktiesību, demokrātijas principu un tiesiskuma ievērošanu.

- (4) Tādēļ pasākumu piemērošanas laiks būtu jāpagarina,

IR PIENĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2002/148/EK 2. pantā minēto pasākumu īstenošanas laikposmu pagarina līdz 2007. gada 20. februārim. Šos pasākumus pastāvīgi pārskata.

Vēstule šā lēmuma pielikumā ir adresēta Zimbabves prezidentam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2006. gada 14. februārī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
K.-H. GRASSER

⁽¹⁾ OV L 317, 15.12.2000., 376. lpp.

⁽²⁾ OV L 317, 15.12.2000., 3. lpp.

⁽³⁾ OV L 50, 21.2.2002., 64. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 48, 19.2.2005., 28. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 46, 20.2.2003., 25. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 50, 20.2.2004., 60. lpp.

PIELIKUMS

Briselē,

VĒSTULE ZIMBABVES PREZIDENTAM

Eiropas Savienība piešķir lielu nozīmi ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 9. panta noteikumiem. Partnerattiecību nolīguma būtiskie elementi ir cilvēktiesību ievērošana, demokrātiskas iestādes un tiesiskums, kas līdz ar to ir mūsu attiecību pamatā.

Ar 2002. gada 19. februāra vēstuli Eiropas Savienība Jūs informēja par savu lēmumu pabeigt konsultācijas, kuras notika saskaņā ar ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 96. pantu, un veikt konkrētus "attiecīgus pasākumus" minētā nolīguma 96. panta 2. punkta c) apakšpunkta nozīmē.

Ar 2003. gada 19. februāra, 2004. gada 19. februāra un 2005. gada 18. februāra vēstuli Eiropas Savienība Jūs informēja par tās lēmumu neatcelt attiecīgus pasākumus un pagarināt to piemērošanas ilgumu līdz attiecīgi 2004. gada 20. februārim, 2005. gada 20. februārim un 2006. gada 20. februārim.

Pēc divpadsmit mēnešu laikposma Eiropas Savienība uzskata, ka Zimbabves valdība nav panākusi nozīmīgu uzlabojumu piecās jomās, kuras minētas Padomes 2002. gada 18. februāra lēmumā.

Ņemot vērā iepriekš minēto, Eiropas Savienība neuzskata, ka attiecīgus pasākumus būtu jāatceļ, un tā ir nolēmusi to piemērošanas termiņu pagarināt līdz 2007. gada 20. februārim. Eiropas Savienība uzmanīgi sekos pārmaiņām Zimbabvē, un tā vēlreiz uzsver, ka nesoda Zimbabves tautu un turpinās sniegt ieguldījumu humānos pasākumos un projektos, kas tieši atbalsta iedzīvotājus, jo īpaši sociālajā jomā un demokratizācijas, cilvēktiesību ievērošanas un tiesiskas valsts jomās, kuras minētie pasākumi neietekmē.

Eiropas Savienība atgādina, ka atbilstīgu pasākumu piemērošana ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 96. panta nozīmē nav šķērslis politiskam dialogam, kā noteikts šā paša nolīguma 8. pantā. Šajā sakarā Eiropas Savienība vēlas uzsvērt nozīmi, ko tā piešķir EK un Zimbabves turpmākai sadarbībai, un vēlas apliecināt savu gatavību iesaistīties 9. EAF programmēšanā, ja nosacījumi būs izpildīti, un uzskata, ka tā varētu būt dialoga iespēja starp abiem partneriem.

Šajā nolūkā Eiropas Savienība vēlas, lai Jūs un Jūsu valdība darītu visu iespējamo, lai atjaunotu Partnerattiecību nolīguma būtisko principu ievērošanu, tādējādi radot iespēju atjaunot mūsu sadarbību, kad apstākļi to atļaus.

Ar cieņu

Komisijas vārdā —

A. PIEBALGS

Padomes vārdā —

K.-H. GRASSER